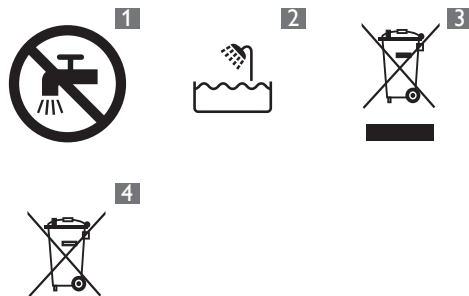




**PHILIPS**



## ENGLISH

### Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Important

Read this important information carefully before you use the appliance and its accessories and save it for future reference. The accessories supplied may vary for different products.

#### Danger

- Keep the adapter dry (Fig. 1).
- If you charge the epilator in the bathroom, do not use an extension cord.

#### Warning

- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Always unplug the appliance before you clean it under the tap.
- Do not insert metal-containing material into the socket on the epilator to avoid short circuiting.
- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged part with one of the original type.

#### Caution

- Never use water hotter than 40°C to rinse the appliance. It is strongly recommended to rinse the appliance with cold water to prevent bacterial growth.
- Only use this appliance for its intended purpose as shown in the user manual.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.
- Make sure the socket is live when you charge the appliance. The electricity supply to sockets in bathrooms may be cut off when the light is turned off.
- For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.
- To prevent damage and injuries, keep operating appliances (with or without attachment) away from scalp hair, face, eyebrows, eyelashes, clothes, threads, cords, brushes, etc.

- Do not use the appliance on irritated skin or skin with varicose veins, rashes, spots, moles (with hairs) or wounds without consulting your doctor first. People with a reduced immune response or people who suffer from diabetes mellitus, haemophilia or immunodeficiency should also consult their doctor first.
- Your skin may become a little red and irritated the first few times you use an epilator. This phenomenon is absolutely normal and quickly disappears. As you epilate more often, your skin gets used to epilation, skin irritation decreases and regrowth becomes thinner and softer. If the irritation has not disappeared within three days, we advise you to consult a doctor.
- Do not use any exfoliation brush immediately after epilation, as this may intensify possible skin irritation caused by the epilator.
- Do not use bath or shower oils when you epilate under wet conditions, as this may cause serious skin irritation.
- Charge, use and store the epilator at a temperature between 10°C and 30°C.
- If your epilator is equipped with a light for optimal epilation, do not look directly into the light to avoid being dazzled by it.
- Do not use the epilating head of the epilator without one of the epilation caps.
- Fully charge the epilator every 3 to 4 months, even if you do not use the epilator for a longer time.
- If your epilator comes with tweezers, always replace the batteries of the tweezers with batteries of the original type.

#### Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure electromagnetic fields.

#### General

- This epilator is waterproof. It is suitable for use in the bath or shower and for cleaning under the tap. For safety reasons, the epilator can therefore only be used without cord (Fig. 2).
- The appliance is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240 volts.
- The adapter transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.
- Maximum noise level: Lc = 77dB(A).

### Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details).

#### Epilating head

If you use the epilating head two or more times a week, we advise you to replace the epilating head after two years or when it is damaged.

## БЪЛГАРСКИ

### Въведение

Поздравления за вашата покупка и добре дошли във Philips! За да се възползвате изцяло от предлаганата от Philips поддръжка, регистрирайте продукта си на адрес [www.philips.bg/welcome](http://www.philips.bg/welcome).

### Важно

Прочетете тази важна информация внимателно, преди да използвате уреда и неговите аксесоари, и я запазете за справка в бъдеще. Включените в комплекта принадлежности може да са различни за различните продукти.

### Опасност

- Пазете адаптера сух (фиг. 1).
- Ако зареждате епилатора в банята, не използвайте удължителен кабел.

### Предупреждение

- В адаптера има трансформатор. Не отрязвайте адаптера, за да го замените с друг щепсел, тъй като това крие опасности.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и от хора с намалени физически възприятия или умствени недостатъци или без опит и познания, ако са инструктирани за безопасна употреба на уреда и са под наблюдение с цел гарантиране на безопасна употреба и ако са им разяснени евентуалните опасности. Не позволявайте на деца да си играят с уреда. Не позволявайте на деца да извършват почистване или поддръжка на уреда без надзор.
- Винаги изключвайте щепсела от контакта, преди да измиете уреда на течаша вода.
- Не пъхайте материали със съдържание на метал в гнездото за захранване на епилатора, за да избегнете късо съединение.
- Винаги проверявайте уреда, преди да го използвате. Не използвайте уреда, ако е повреден, тъй като това може да доведе до нараняване. Винаги подменяйте повредените части с оригинални.

### Внимание

- Никога не използвайте вода, по-гореща от 40 °C, за да изплаквате уреда. Силно се препоръчва да изплакнете уреда със студена вода, за да се предотврати развитието на бактерии.
- Този уред трябва да се използва само за целите, за които е предназначен, както е показано в ръководството за потребителя.
- Никога не почиствайте уреда с въздух под налягане, абразивни гъби, абразивни почистващи препарати или агресивни течности, като бензин или ацетон.
- Когато зареждате уреда, проверете дали в контакта има ток. При изключване на осветлението е възможно да се прекъсва захранването към контакта в банята.

- Поради хигиенни съображения уредът трябва да се използва само от едно лице.
- За да избегнете повреди и наранявания, дръжте работещите уреди (със или без приставка) далече от косата, лицето, веждите, миглите, дрехи, влакна, върви, четки и др.
- Не използвайте уреда върху възпалена кожа или кожа с разширени вени, обриви, петна, бенки (с косми) или рани без предварителна консултация с лекар. Лица с отслабен имунитет или страдащи от захарен диабет, хемофилия или имунна недостатъчност също трябва предварително да се консултират с лекар.
- При първите няколко използвания на епилатора кожата ви може малко да се зачерви и възпали. Това е абсолютно нормално и бързо ще изчезне. Като епилаторите по-често, кожата ви ще свикне с епиляцията, възпалението ще намалее, а наново поникналите косми ще станат по-тънки и по-мекки. Ако възпалението не изчезне до три дни, съветваме ви да се консултирате с лекар.
- Не използвайте четка за експониране веднага след епиляция, тъй като това може да засили евентуалното раздразнение на кожата, причинено от епилатора.
- Не използвайте масло за вана или душ, когато епилирате във влажна среда, тъй като това може да доведе до сериозно възпаление на кожата.
- Зареждайте, използвайте и съхранявайте епилатора при температури между 10°C и 30°C.
- Ако вашият епилатор е снабден с лампа за оптимална епиация, не гледайте директно в светлината, за да избегнете заслепяване.
- Не използвайте епилиращата глава на епилатора без поставен накрайник за епиация.
- Зареждайте напълно епилатора на всеки 3-4 месеца, дори когато не сте го използвали продължително време.
- Ако вашият епилатор се доставя с пинсети, винаги сменяйте батериите на пинсетите с батерии от оригиналния тип.

### Електромагнитни излъчвания (EMF)

Този уред на Philips е в съответствие с нормативната уредба и всички действащи стандарти, свързани с излагането на електромагнитни излъчвания.

### Обща информация

- Този епилатор е водоустойчив. Той е подходящ за използване във ваната или под душа, както и за почистване с течаша вода. Поради съображения за безопасност епилаторът може да се използва само без кабел (фиг. 2).
- Този уред е подходящ за напрежение на мрежата от 100 до 240 волта.
- Адаптерът преобразува 100-240 волта в безопасно ниско напрежение под 24 волта.
- Максимално ниво на шума:  $L_c = 77 \text{ dB(A)}$ .

### Поръчване на аксесоари

За да закупите аксесоари или резервни части, посетете [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) или търговец на уреди Philips. Можете също да се свържете с Центъра за обслужване на потребители на Philips във вашата страна (потърсете данните за контакт в международната гаранционна карта).

### Епилираща глава

Ако използвате епилиращата глава два или повече пъти седмично, ви съветваме да подменяте епилиращата глава след две години или когато се повреди.

### Рециклиране

- Този символ върху даден продукт означава, че изделието отговаря на европейската директива 2012/19/ЕС (фиг. 3).
- Този символ означава, че продуктът съдържа вградена акумулаторна батерия, обхваната от Директива 2006/66/ЕО, която не може да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци. Настоятелно ви препоръчваме да занесете продукта в официален пункт за събиране или сервизен център на Philips, така че акумулаторната батерия да бъде премахната от специалист (фиг. 4).
- Информирайте се относно местната система за разделно събиране на отпадъците за електрически продукти и на акумулаторни батерии. Следвайте местните правила и не изхвърляйте продукта и акумулаторните батерии заедно с обикновените битови отпадъци. Правилното изхвърляне на старите продукти и акумулаторните батерии предотвратява потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

### Изваждане на акумулаторната батерия

*Забележка: Настоятелно ви препоръчваме да занесете акумулаторната батерия да бъде премахната от специалист.*

Изваждайте акумулаторната батерия само когато ще изхвърляте уреда. Трябва да сте сигурни, че батерията е напълно изтощена, когато я изваждате.

- 1 Проверете дали има винтове отзад или отпред на уреда. Ако има, развийте ги.
- 2 Свалете с отвертка задния и/или предния панел на уреда. Ако е необходимо, свалете и допълнителните винтове и/или части, докато видите платката с батерията.
- 3 Ако е необходимо, отрежете проводниците, за да отделите печатната платка и акумулаторната батерия от уреда.

### Recycling

- This symbol on a product means that the product is covered by European Directive 2012/19/EU (Fig. 3).
- This symbol means that the product contains a built-in rechargeable battery covered by European Directive 2006/66/EC which cannot be disposed of with normal household waste. We strongly advise you to take your product to an official collection point or a Philips service centre to have a professional remove the rechargeable battery (Fig. 4).
- Inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products and rechargeable batteries. Follow local rules and never dispose of the product and rechargeable batteries with normal household waste. Correct disposal of old products and rechargeable batteries helps prevent negative consequences for the environment and human health.

### Removing the rechargeable battery

*Note: We strongly advise you to have a professional remove the rechargeable battery.*

Only remove the rechargeable battery when you discard the appliance. Make sure the battery is completely empty when you remove it.

- 1 Check if there are any screws in the back or front of the appliance. If so, remove them.
- 2 Remove the back and/or front panel of the appliance with a screwdriver. If necessary, also remove additional screws and/or parts until you see the printed circuit board with the rechargeable battery.
- 3 If necessary, cut the wires to separate the printed circuit board and the rechargeable battery from the appliance.

### Removing the disposable battery

To remove the disposable batteries, see the appropriate section in the user manual.

### Guarantee and support

If you need information or support, please visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or read the separate worldwide guarantee leaflet.

### Guarantee restrictions

Cutting units are not covered by the terms of the international guarantee because they are subject to wear.

## Изваждане на батерията за еднократна употреба

За да свалите батериите за еднократна употреба, вижте съответния раздел в ръководството за потребителя.

## Гаранция и поддръжка

Ако се нуждаете от информация или поддръжка, посетете [www.philips.bg/support](http://www.philips.bg/support) или прочетете листовката за международна гаранция.

## Ограничения на гаранцията

Условията на международната гаранция не важат за подстригачите блокове, тъй като те подлежат на амортизация.

## ČEŠTINA

### Úvod

Blahopřejeme vám k nákupu a vítáme vás ve společnosti Philips. Abyste mohli plně využít podpory, kterou Philips poskytuje, zaregistrujte svůj výrobek na adrese [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Důležité

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tuto příručku s důležitými informacemi a uschovejte ji pro budoucí použití. Dodané příslušenství se může u různých výrobků lišit.

### Nebezpečí

- Adaptér udržujte v suchu (Obr. 1).
- Pokud epilátor dobýváte v koupelně, nepoužívejte prodlužovací kabel.

### Varování

- Adaptér obsahuje transformátor. Proto tento adaptér nikdy nenahrazujte jinou zástrčkou, protože by mohla vzniknout nebezpečná situace.
- Děti od 8 let a osoby s omezeními fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatečnou zkušeností či znalostí mohou přístroj používat jedině v případě, že jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí všem rizikům spojeným s používáním přístroje. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Před čištěním pod tekoucí vodou přístroj vždy odpojte od sítě.
- Do zásuvky určené pro zástrčku epilátoru nezasouvajte žádné kovové předměty, aby nedošlo ke zkratu.
- Přístroj před použitím zkontrolujte. Nepoužívejte jej, pokud je poškozený. Mohlo by dojít ke zranění. Poškozené části vždy vyměňte za původní typ.

### Upozornění

- K oplachování přístroje nikdy nepoužívejte vodu teplejší než 40 °C. Důrazně se doporučuje přístroj oplachovat studenou vodou. Předejdete tím množení bakterií.
- Přístroj používejte pouze k účelu, ke kterému je určen, jak je vyobrazeno v uživatelské příručce.

- K čištění přístroje nikdy nepoužívejte stlačený vzduch, kovové žínky, abrazivní ani agresivní čisticí prostředky, jako je například benzín nebo aceton.
- Při nabíjení zkontrolujte, zda je zásuvka funkční. Zásuvky umístěné v koupelně mohou být často odpojeny, pokud je vypnuto osvětlení.
- Z hygienických důvodů by měla přístroj používat pouze jedna osoba.
- Abyste předešli případnému poškození nebo zranění (s nástavci i bez nich), dbejte na to, aby přístroje v provozu nebyly v blízkosti vlasů, obličejce, řas, obočí, tkanin, kabelů, kartáčů apod.
- Přístroj nepoužívejte bez konzultace s lékařem, pokud je pokožka podrážděná nebo pokud máte varikózní žilky, pupínky nebo mateřská znaménka (s chloupky), případně zranění. Osoby se zhoršeným imunitním systémem nebo osoby, které trpí mellitem, hemofilií nebo deficitem imunity, by se rovněž měly nejdříve poradit se svým lékařem.
- Po prvních epilacích může vaše pokožka mírně zčervenat a jevit určité podráždění. Tento jev je zcela normální a zakrátko zmizí. Po několika epilacích si na tento způsob odstraňování chloupků vaše pokožka zvykne, její podráždění se zmírní a nové chloupky budou dorůstat tenčí a jemnější. Kdyby podráždění pokožky do tří dnů nezmizelo, poraďte se se svým lékařem.
- Peelingový kartáč nepoužívejte ihned po epilaci, můžete tak zvýšit podráždění způsobené epilátorem.
- Při epilaci v mokrém prostředí nepoužívejte sprchové nebo koupelové oleje, mohlo by tak dojít k vážnému podráždění pokožky.
- Epilátor nabíjejte, uchovávejte a používejte při teplotě mezi 10 °C a 30 °C.
- Pokud je epilátor vybaven světlem umožňujícím optimalizaci epilace, nevívejte se přímo do něj, aby vás neoslňovalo.
- Nepoužívejte epilační hlavu epilátoru bez jednoho z epilačních krytů.
- Epilátor zcela nabijte každé 3 až 4 měsíce, i pokud jej nebudete delší dobu používat.
- Pokud je epilátor dodáván s pinzetou, vždy vyměňujte baterie pinzety za baterie původního typu.

### Elektromagnetická pole (EMP)

Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a směrnicím týkajícím se elektromagnetických polí.

### Obecné informace

- Tento epilátor je vodotěsný. Je vhodný pro použití při koupeli nebo ve sprše a můžete jej omývat pod tekoucí vodou. Z důvodu bezpečnosti můžete epilátor používat pouze bez kabelu (Obr. 2).
- Přístroj lze připojit do sítě o napětí v rozmezí 100 až 240 V.
- Adaptér transformuje 100V až 240V na bezpečné nízké napětí nižší než 24V.
- Maximální hladina hluku: Lc = 77 dB (A)

## Objednávání příslušenství

Chcete-li koupit příslušenství nebo náhradní součásti, navštivte adresu [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) nebo se obraťte na prodejce výrobků Philips. Také můžete kontaktovat středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi (kontaktní informace naleznete na záručním listu s celosvětovou platností).

### Epilační hlava

Pokud používáte epilační hlavu dvakrát či vícekrát týdně, doporučujeme vám provést její výměnu po 2 letech nebo v případě jejího poškození.

### Recyklace

- Symbol na výrobku znamená, že výrobek splňuje evropskou směrnici 2012/19/EU (Obr. 3).
- Tento symbol znamená, že výrobek obsahuje vestavěnou nabíjecí baterii, na kterou se vztahuje evropská směrnice 2006/66/ES a kterou nelze likvidovat spolu s běžným komunálním odpadem. Důrazně doporučujeme, abyste zanesli výrobek do oficiálního sběrného místa nebo servisního střediska Philips a nechali vyjmutí nabíjecí baterie na odbornících (Obr. 4).
- Zjistěte si informace o místním systému sběru tříděného odpadu elektrických i elektronických výrobků a dobíjecích baterií. Dodržujte místní předpisy a nikdy nelikvidujte výrobek nebo dobíjecí baterie společně s běžným domácím odpadem. Správnou likvidaci starých výrobků a dobíjecích baterií pomůžete předejít negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

### Vyjmutí nabíjecí baterie

*Poznámka: Důrazně doporučujeme, abyste vyjmutí nabíjecí baterie nechali na odbornících.*

**Nabíjecí baterii z přístroje vyjměte pouze tehdy, až budete holicí strojek likvidovat. Budete-li baterii vyjmát, ujistěte se, že je zcela vybitá.**

**1** Zkontrolujte, zda se na zadní nebo přední straně přístroje nacházejí šrouby. Pokud ano, odstraňte je.

**2** Pomocí šroubováku demontujte přední a/nebo zadní panel přístroje. V případě potřeby také demontujte další šrouby a/nebo díly, dokud nevidíte desku s plošnými spoji a akumulátorem.

**3** V případě potřeby přestřihnutím drátů oddělte desku s obvody a akumulátor od přístroje.

### Vyjmutí baterie

Baterie vyjměte podle pokynů v příslušné části uživatelské příručky.

## Záruka a podpora

Více informací a podpory naleznete na adrese [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) nebo samostatném záručním listu s celosvětovou platností.

### Omezení záruky

Na stříhací jednotku se nevztahují podmínky mezinárodní záruky, neboť podléhá opotřebení.

## EESTI

### Sissejuhatus

Õnnitleme ostu puhul ja tere tulemast kasutama Philipsit! Philipsi tootetoet paremaks kasutamiseks registreerige oma toode saidil [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Tähtis

Enne seadme ja selle tarvikute kasutamist lugege oluline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles. Kaasasolevad tarvikud võivad erinevate toodete puhul olla erinevad.

### Oht

- Hoidke adapterit kuivana (Jn 1).
- Kui laete epilaatorit vannitoas, ärge ühendage seda pikendusjuhtme abil.

### Hoiaatus

- Adapterisi on voolumuundur. Ärge lõigake adapterit ära, et asendada seda mõne teise pistikuga. See võib põhjustada ohtlikke olukordi.
- Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning füüsiliste puuete ja vaimuhäiretega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhendid seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada.
- Võtke alati pistik pistikupesast välja enne seadme kraani all pesemist.
- Lühise tekke vältimiseks ärge sisestage epilaatori pesasse metalli sisaldavaid esemeid.
- Kontrollige alati enne seadme kasutamist selle korrasolekut. Ärge kasutage kahjustatud seadet, sest see võib põhjustada vigastusi. Vahetage alati kahjustatud osa originaalvaruosa vastu välja.

### Ettevaatus

- Ärge kunagi kasutage seadme loputamiseks 40 °C kuumemat vett. Soovitame tungivalt loputada seadet külma veega, et vältida bakterite levikut.
- Kasutage seda seadet üksnes selleks ettenähtud otstarbel kasutusjuhendi kohaselt.
- Ärge kunagi kasutage seadme puhastamiseks suruõhku, küürimiskäsna, abrasivseid puhastusvahendeid ega ka sööbivaid vedelikke nagu bensiini või atsetooni.
- Veenduge, et seadme laadimise ajal on seinakontaktis pinge. Koos valguse väljalülitamisega võidakse ka vannitoa pardikontaktis elekter välja lülitada.
- Hügieenilistel põhjustel peaks seadet ainult üks isik kasutama.
- Kahjustuste ja vigastuste ennetamiseks hoidke töötavaid seadmeid (otsakuga või ilma) piisavalt kaugel oma juustest, näost, kulmudest, ripsmetest, rõivastest, niitidest-lõngadest, juhtmetest, harjadest jne.

- Ärge kasutage seadet ilma arstiga konsulteerimata, kui nahk on ärritatud, kui nahal on varikoossed veenid, vinnid, laigud, sünnimärgid (karvadega) või haavad. Nõrgenenud immuunvastusega inimesed või inimesed, kes põevad suhkurtõbe, hemofiiliat või immuunpuudulikkust, peaksid samuti enne arstiga nõu pidama.
- Pärast esimesi epilatoori kasutuskordi võib nahk muutuda kergelt punaseks ja ärritunuks. See nähtus on täiesti loomulik ja kaob varsti. Epilatoorit sagedamini kasutades harjub nahk epileerimisega, nahaärritus väheneb ja karvad, mis uuesti kasvavad, on õrnemad ja pehmemad. Kui nahaärritus ei ole kolme päeva jooksul kadunud, soovitage konsulteerida arstiga.
- Ärge kasutage koorimisharja kohe pärast epileerimist, kuna see võib suurendada epilatoori tekitatava võimaliku nahaärrituse ohtu.
- Märgades tingimustes epileerides ärge kasutage vanniega dušioolisid, kuna need võivad tugevat nahaärritust põhjustada.
- Laadige, kasutage ja hoiustage epilatoorit temperatuuril 10–30 °C.
- Kui epilator on varustatud valgustiga optimaalse epileerimistulemuse saavutamiseks, ärge vaadake otse valgustisse, sest see võib teid äärmiselt pimestada.
- Ärge kasutage epilatoori epileerimispead ilma ühegi otsakuta.
- Laadige epilatoori aku iga 3 kuni 4 kuu tagant täiesti täis, isegi siis, kui te ei ole seda pikka aega kasutanud.
- Kui teie epilator on varustatud pintsettidega, asendage pintsettide patareid alati originaalpatareidega.

### Elektromagnetväljad (EMF)

See Philipsi seade vastab kõikidele kokkupuudet elektromagnetiliste väljadega käsitlevatele kohaldatavatele standarditele ja õigusnormidele.

### Üldteave

- See epilator on veekindel. Seda võib kasutada nii vannis kui ka duši all, aga ka kraani all puhastada. Seetõttu saab epilatoorit ohutuse tagamiseks ainult ilma juhtmeta kasutada (Jn 2).
- Seadet sobib kasutada toitepingel 100-240 volti.
- Adapter muundab 100–240 voldise pinge ohutuks vähem kui 24-voldiseks pingeks.
- Maksimaalne müratase: Lc = 77 dB(A).

### Tarvikute tellimine

Tarvikute või varuosade ostmiseks külastage veebilehte [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) või pöörduge oma Philipsi edasimüüja poole. Võite samuti ühendust võtta oma riigi Philipsi klienditeeninduskeskusega (vt kontaktandmeid üleilmselt garantiilehel).

### Epileerimispea

Kui kasutate epileerimispead kaks korda nädalas või rohkem, soovitage epileerimispea asendada pärast kahe aasta möödumist või kui see on kahjustunud.

### Ringlusvõtt

- See tootel olev sümbol tähendab, et tootele kehtib Euroopa Liidu direktiiv 2012/19/EL (Jn 3).
- See sümbol tähendab, et toode sisaldab siseseehitatud laetavat akut, mille suhtes kehtib Euroopa direktiiv 2006/66/EÜ ja mida ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka. Soovitage teil tungivalt viia toode ametlikku kogumispunkti või Philipsi hoolduskeskusesse, et lasta laetav aku asjatundjal eemaldada (Jn 4).
- Viige ennat kurssi elektriliste ja elektrooniliste toodete ja patareide kohaliku lahuskogumise süsteemiga. Järgige kohalikke eeskirju ja ärge visake seda toodet ja patareid tavaliste olmejäätmete hulka. Kasutatud toodete ja laetavate patareide õigel viisil kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida võimalikke kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimese tervisele.

### Laetava aku eemaldamine

**Märkus: soovitage teil tungivalt lasta laetav aku asjatundjal eemaldada.**

**Võtke laetav aku seadmest välja ainult seadme kasutusest kõrvaldamisel. Veenduge, et aku oleks eemaldamisel täiesti tühi.**

**1** Veenduge, et seadme esi- ega tagaküljel ei ole kruvisid. Kui on, eemaldage need.

**2** Eemaldage kruvikeeraja abil seadme tagumine paneel ja/või esipaneel. Vajadusel eemaldage ka kruvid ja/või osad, kuni näete trükkplaati koos laetava akuga.

**3** Vajadusel lõigake trükkplaadi ja aku seadmest eraldamiseks juhtmed läbi.

### Ühekordse patarei eemaldamine

Ühekordsete patareide eemaldamiseks vt kasutusjuhendi vastavat jaotist.

### Garantii ja tugi

Kui vajate teavet või abi, külastage Philipsi veebilehte [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) või lugege läbi üleilmsed garantiileht.

### Garantiipiirangud

Lõikepead pole rahvusvaheliste garantiitingimustega reguleeritud, sest need on kuluvad osad.

## HRVATSKI

### Uvod

Čestitamo na kupnji i dobro došli u Philips! Kako biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi tvrtka Philips, registrirajte svoj proizvod na: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Važno

Prije uporabe aparata i nastavaka pažljivo pročitajte ove važne informacije i spremite ih za buduće potrebe. Nastavci se mogu razlikovati ovisno o modelu proizvoda.

### Opasnost

- Pazite da adapter uvijek bude suh (Sl. 1).
- Ako epilator punite u kupaonici, nemojte upotrebljavati produžni kabel.

### Upozorenje

- Adapter sadrži transformator: Nikada ne zamjenjujte adapter nekim drugim jer je to opasno.
- Ovaj aparat mogu upotrebljavati djeca iznad 8 godina starosti i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su primili upute u vezi rukovanja aparatom na siguran način te razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati aparatom. Ako nisu pod nadzorom, djeca ne smiju čistiti aparat ili ga održavati.
- Obavezno iskopčajte aparat prije čišćenja pod mlazom vode.
- Nemojte umetati predmete koji sadrže metal u utičnicu epilatora kako biste izbjegli kratke spojeve.
- Aparat obavezno provjerite prije uporabe. Nemojte koristiti aparat ako je oštećen jer biste se mogli ozlijediti. Oštećeni dio obavezno zamijenite originalnim.

### Oprez

- Za ispiranje aparata nikada nemojte upotrebljavati vodu čija temperatura prelazi 40 °C. Preporučujemo ispiranje aparata hladnom vodom kako biste spriječili razvoj bakterija.
- Aparat koristite isključivo za svrhu kojoj je namijenjen, kao što je prikazano u korisničkom priručniku.
- Za čišćenje aparata nikada nemojte upotrebljavati zračni mlaz, spužvice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje ili agresivne tekućine poput benzina ili acetona.
- Prilikom punjenja aparata provjerite je li utičnica pod naponom. Napajanje utičnica u utičnicama u kupaonici može se prekinuti kada se isključi svjetlo.
- Iz higijenskih razloga, aparat bi trebala koristiti samo jedna osoba.
- Kako biste izbjegli oštećenja i ozljede, uključene aparate (s nastavcima ili bez njih) držite dalje od kose, lica, obrva, trepavica, odjeće, niti, traka, četki itd.
- Aparat nemojte koristiti na nadraženoj koži ili koži s proširenim venama, osipom, madežima (s dlačicama) ili ranama bez prethodne konzultacije s liječnikom. Osobe smanjenog imuniteta ili osobe koje boluju od dijabetesa, hemofilije ili imunodeficijencije također se prije uporabe trebaju obratiti liječniku.
- Nakon prvih nekoliko uporaba epilatora može se pojaviti slabije crvenilo i nadraženosť kože. Ta je pojava sasvim normalna i brzo nestaje. Češćom epilacijom koža se navikava na epilaciju, nadraženosť se smanjuje, a izrasle dlačice postaju tanje i mekše. Ako nadraženosť ne nestane unutar tri dana, savjetujemo da se obratite liječniku.

- Četku za piling nemojte koristiti odmah nakon epilacije jer na taj način možete pogoršati eventualnu iritaciju kože koja je nastala epilacijom.
- Prilikom epilacije u vlažnim uvjetima nemojte koristiti ulja za kupanje ili tuširanje jer to može ozbiljno nadražiti kožu.
- Epilator punite, koristite i odlažite pri temperaturama između 10 °C i 30 °C.
- Ako epilator ima svjetlo za optimalnu epilaciju, nemojte gledati izravno u njega kako vas ne bi zaslijepilo.
- Epilacijsku glavu epilatora nemojte koristiti bez jedne od epilacijskih kapica.
- Potpuno napunite epilator svaka 3 – 4 mjeseca, čak i ako ga duže vrijeme ne koristite.
- Ako je uz epilator priložena pinceta, baterije pincete obavezno zamijenite originalnim baterijama.

### Elektromagnetska polja (EMF)

Ovaj aparat tvrtke Philips sukladan je svim primjenjivim standardima i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.

### Općenito

- Epilator je vodootporan. Pogodan je za uporabu u kadi ili pod tušem te za pranje pod mlazom vode. Iz sigurnosnih razloga epilator se može koristiti samo bežično (Sl. 2).
- Aparat je pogodan za napone između 100 i 240 V.
- Adapter za napajanje pretvara napon od 100 - 240 V u siguran niski napon manji od 24 V.
- Maksimalna razina buke: Lc = 77 dB (A).

### Naručivanje dodatnog pribora

Kako biste kupili dodatni pribor ili rezervne dijelove, posjetite [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) ili se obratite prodavaču proizvoda tvrtke Philips. Možete kontaktirati i centar za potrošače tvrtke Philips u svojoj državi (podatke za kontakt pronaći ćete u međunarodnom jamstvenom listu).

### Epilacijska glava

Ako epilacijsku glavu koristite dva ili više puta tjedno, savjetujemo vam da je zamijenite nakon dvije godine ili kada se ošteti.

### Recikliranje

- Ovaj simbol na proizvodu znači da je proizvod obuhvaćen direktivom Europske unije 2012/19/EU (Sl. 3).
- Ovaj simbol naznačuje da proizvod sadrži ugrađene punjive baterije koje su obuhvaćene EU direktivom 2006/66/EC koje se ne smiju odlagati s uobičajenim kućanskim otpadom. Izričito preporučujemo da proizvod odnesete na službeno mjesto za prikupljanje ili u servisni centar tvrtke Philips gdje će stručna osoba izvaditi punjivu bateriju (Sl. 4).
- Informirajte se o lokalnom sustavu za zasebno prikupljanje električnih i elektroničkih proizvoda i punjivih baterija. Slijedite lokalne propise i nikada ne odlažite proizvod i punjive baterije s normalnim kućanskim otpadom. Pravilno odlaganje starih proizvoda i punjivih baterija pridonosi sprječavanju negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

## Vadenje punjive baterije

*Napomena: Izričito preporučujemo da vadenje punjive baterije prepustite profesionalcu.*

**Punjivu bateriju izvadite tek kada odlučite baciti aparat. Prije vadenja povjerite je li baterija potpuno prazna.**

**1** Provjerite ima li vijaka na stražnjoj ili prednjoj strani aparata. Izvadite ih ako ih ima.

**2** Stražnju i/ili prednju ploču aparata odvojite pomoću odvijača. Ako je potrebno, vadite i dodatne vijke i/ili dijelove dok ne dođete do ploče sa sklopom i punjive baterije.

**3** Po potrebi prerežite žice kako biste odvojili ploču sa sklopom i punjivu bateriju od aparata.

## Vadenje baterije za jednokratnu uporabu

Upute za vadenje baterija za jednokratnu uporabu potražite u odgovarajućem odjeljku korisničkog priručnika.

## Jamstvo i podrška

Ako trebate informacije ili podršku, posjetite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ili pročitajte zasebni međunarodni jamstveni list.

## Ograničenja jamstva

Jedinice za rezanje nisu pokrivene odredbama međunarodnog jamstva jer su podložne trošenju.

## MAGYAR

### Bevezetés

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt! A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) oldalon.

### Fontos!

A készülék és tartozékainak használata előtt figyelmesen olvassa el a fontos tudnivalókat, és őrizze meg későbbi használatra. A mellékelt tartozékok termékenként különbözők lehetnek.

### Vigyázat!

- Tartsa szárazon az adaptert (ábra 1).
- Ha fürdőszobában tölti az epilátort, ne használjon hosszabbtót.

### Figyelmeztetés

- Az adapter tartalmaz egy transzformátort. Az adapter más csatlakozóval nem helyettesíthető, ezért ne vágja el, mert az veszélyes lehet.
- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. Ne engedje, hogy a gyermekek játszanak a készülékkel. Gyermekek felügyelet nélkül nem tisztíthatják a készüléket, és nem végezhetnek felhasználói karbantartást rajta.

- Folyóvízes tisztítás előtt mindig húzza ki a készülék csatlakozóját a fali aljzatból.
- A rövidzárlat elkerülése érdekében ne helyezzen fémtartalmú anyagot az epilátor aljzatába.
- Használat előtt mindig ellenőrizze a készüléket. Ne használja a készüléket, ha megsérült, mert az sérüléshez vezethet. Minden esetben eredeti típusúra cserélje ki a sérült alkatrészt.

### Figyelmeztetés!

- Soha ne használjon 40 °C-nál melegebb vizet a készülék leőblítéséhez. Kifejezetten ajánljuk, hogy hideg vízzel öblítse le a készüléket a baktériumok elszaporodásának megelőzése érdekében.
- A készüléket csak a használati útmutatóban jelzett rendeltetészerű célra használja.
- A készülék tisztításához ne használjon sűrített levegőt, dörzsszivacsot, maró hatású tisztítószert vagy súrolószert (pl. benzín vagy aceton).
- Ellenőrizze, hogy a készülék töltése közben van-e feszültség a konnektorban. A fürdőszobai konnektorok gyakran feszültségmentessé válnak, ha a világítást kikapcsolja.
- A készüléket higiéniai okokból csak egy személy használhatja.
- A sérülések és az anyagi kár megelőzése érdekében a működő (tartozékkal ellátott vagy anélküli) készüléket tartsa távol a hajától, arcától, szemöldökétől, szempillájától, ruházatától, fonalaktól, vezetéktől, keféktől stb.
- Mielőtt gyulladt, visszértágulós, kiütéses, pattanásos, (szőrös) anyajegyes vagy sebhelyes bőrön használná a készüléket, kérje ki orvosa véleményét. Legyenült védekezőrendszerű, cukorbeteg, vérzékeny vagy immunhiányos személyek ugyancsak először orvosukkal beszéljék meg a készülék használatát.
- Az epilátor használatakor az első néhány alkalommal kissé pirossá, gyulladtá válhat a bőre. Ez teljesen természetes, hamar megszűnő jelenség. Néhány epilálás után bőre hozzászokik a szőrtelenítéshez, az ingerlő hatás mérséklődik, a kinövő szőrszálak pedig vékonyabbak és puhábbak lesznek. Ha a bőrgyulladás nem szűnik meg három napon belül, akkor javasolt orvoshoz fordulni.
- Ne használja a hámlasztókefét közvetlenül epilálás után, mivel ez növelheti az epilálást követő bőrirritáció veszélyét.
- Vizes epilálás közben ne használjon fürdő- vagy tusolóolajokat, mert azok komoly bőrirritációhoz vezethetnek.
- Az epilátort 10 °C és 30 °C közötti hőmérsékleten töltsé, tárolja és használja.
- Ha az epilátor világítással van ellátva az optimális szőrtelenítés érdekében, ne nézzen közvetlenül a fénybe, mert az elvakíthatja.
- Ne használja az epilátor epilálófejét epilálásapka nélkül.
- Minden 3-4 hónapban teljesen töltsé fel az epilátort, még akkor is, ha hosszabb ideig nem használta azt.
- Ha az epilátorhoz csipesz is tartozik, a csipesz elemeit mindig az eredeti típusúra cserélje ki.

## Elektromágneses mezők (EMF)

Ez a Philips készülék az elektromágneses terekre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel

### Általános információk

- Az epilátor vízálló kialakítású. A készülék lehetővé teszi a fürdés vagy tusolás közben történő használatot, illetve a csap alatt történő tisztítást. Biztonsági okokból az epilátor csak vezeték nélküli használatot tesz lehetővé (ábra 2).
- A készülék 100 és 240 V közötti feszültséggel használható.
- Az adapter a 100–240 voltos feszültséget biztonságos, legfeljebb 24 voltos feszültségre alakítja át.
- Maximum zajszint: Lc = 77 dB (A)

### Tartozékok rendelése

Tartozékok és cserealkatrészek vásárlásához látogasson el a [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) weboldalra, vagy Philips márkakereskedőjéhez. Az adott ország Philips vevőszolgálatával is felveheti a kapcsolatot (az elérhetőségeket a világszerte érvényes garancialevélben találja).

### Epilálófej

Ha az epilátorfejet heti két alkalommal vagy gyakrabban használja, akkor tanácsos az epilátorfejet két év múlva vagy meghibásodás esetén kicserélni.

### Újrahasznosítás

- Ha ez a szimbólum szerepel a terméken, az azt jelenti, hogy a termék megfelel a 2012/19/EU európai irányelv követelményeinek (ábra 3).
- Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a termék beépített akkumulátorral működik, amelyre a 2006/66/EK jelű irányelv vonatkozik, és nem kezelhető normál háztartási hulladékként. Javasoljuk, hogy vigye el készülékét hivatalos gyűjtőhelyre vagy a Philips szervizközpontba, hogy szakember távolítsa el az akkumulátort (ábra 4).
- Tájékozódjon az elektromos és elektronikus termékek és beépített akkumulátorok szelektív hulladékként történő gyűjtésének helyi feltételeiről. Kövesse a helyi szabályokat, és ne dobja az elhasznált terméket és beépített akkumulátort a háztartási hulladékgyűjtőbe. Az elhasznált termék és beépített akkumulátor megfelelő hulladékkezelése segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzésében.

### Az akkumulátor eltávolítása

**Megjegyzés: Ajánlott, hogy szakember távolítsa el az akkumulátort.**

**Kizárólag a készülék leselejtezésekor vegye ki a készülékből az akkumulátort. Előtte győződjön meg róla, hogy az akkumulátor teljesen lemerült-e.**

**1** Ellenőrizze, hogy a készülék hátsó részén vannak-e csavarok, és ha igen, távolítsa el azokat.

**2** Csavarhúzó segítségével távolítsa el a készülék hátsó és/vagy elülső paneljét. Ha szükséges, távolítsa el a további csavarokat és/vagy alkatrészeket, amíg nem találja az nyomtatott áramkörrel ellátott újratölthető akkumulátort.

**3** Ha szükséges, vágja el a vezetékeket a nyomtatott áramköri lap és az akkumulátor a készülékről való eltávolításához.

### Az egyszer használatos akkumulátor eltávolítása

Az egyszer használatos elemek eltávolításához lásd a megfelelő fejezetet a felhasználói kézikönyvben.

### Garancia és terméktámogatás

Ha információra vagy támogatásra van szüksége, látogasson el a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) weboldalra, vagy olvassa el a különálló, világszerte érvényes garancialevelet.

### A garancia feltételei

A nemzetközi garanciafeltételek nem vonatkoznak a válogéegységekre, mivel azok fogyóeszközök.

## SLOVENSKY

### Úvod

Gratulujeme Vám ku kúpe a vitajte medzi zákazníkmi spoločnosti Philips! Ak chcete využiť všetky výhody zákazníckej podpory spoločnosti Philips, zaregistrujte svoj výrobok na adrese [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Dôležité

Pred použitím zariadenia a jeho príslušenstva si pozorne prečítajte tieto dôležité informácie a uschovajte ich na neskoršie použitie. Dodané príslušenstvo sa pre rôzne výrobky môže líšiť.

### Nebezpečenstvo

- Adaptér udržiavajte v suchu (Obr. 1).
- V prípade, že epilátor nabýate v kúpeľni, nepoužívajte predlžovací kábel.

### Varovanie

- Súčasťou adaptéra je transformátor: Adaptér nesmie oddeliť a vymeniť za iný typ zástrčky, lebo by ste mohli spôsobiť nebezpečnú situáciu.
- Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktorých majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia a za predpokladu, že rozumujú príslušným rizikám. Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením. Deti nesmú bez dozoru čistiť ani vykonávať údržbu tohto zariadenia.
- Pred čistením pod tečúcou vodou zariadenie vždy odpojte zo siete.
- Do zásuvky na epilátore nevkładajte predmety obsahujúce kov, aby nedošlo ku skratu.

- Pred každým použitím zariadenie skontrolujte. Zariadenie nepoužívajte, ak je poškodené, pretože by mohlo dôjsť k zraneniu. Vždy vymeňte poškodenú súčasť za originálny diel.

### Výstraha

- Na oplachovanie zariadenia nikdy nepoužívajte vodu teplejšiu ako 40 °C. Dôrazne odporúčame zariadenie oplachovať studenou vodou, aby sa zabránilo rozmnožovaniu baktérií.
- Toto zariadenie používajte len na predpísaný účel podľa pokynov uvedených v návode na používanie.
- Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte stlačený vzduch, drôtenky, drsné čistiace prostriedky ani agresívne kvapaliny ako benzín alebo aceton.
- Pri nabíjaní batérie skontrolujte, či je zásuvka pod prúdom. Ak je v kúpeľni vypnuté svetlo, zásuvky v kúpeľniach nemusia byť pod prúdom.
- Z hygienických dôvodov by zariadenie mala používať len jedna osoba.
- Aby ste predišli poškodeniu a riziku poranenia, nepribližujte sa so zapnutými zariadeniami (s nadstavcom alebo bez neho) k vlasom, tvári, mihalniciam, obočiu, obležčeniu, nitiam, káblom, kefám a pod.
- Zariadenie nepoužívajte na epiláciu podráždenej pokožky alebo pokožky s krčnými žilami, vyrážkami, bradavicami, materskými znamienkami (s chlpkami) alebo ranami, ale najskôr sa obráťte na svojho lekára. Osoby s oslabenou imunitou alebo osoby trpiace na cukrovku, hemofiliu alebo imunitnou nedostatnosťou sa musia tiež najskôr poradiť so svojím lekárom.
- Po prvých epiláciách môže vaša pokožka sčervenať a byť podráždená. Je to bežný jav, ktorý čoskoro odznie. Keď budete používať epilátor pravidelne, vaša pokožka si na epiláciu privykne, nepodráždi sa a nové chlpy narastú tenšie a jemnejšie. Ak podráždenie pokožky neprejde ani po troch dňoch, odporúčame navštíviť lekára.
- Nepoužívate exfoliačnú kefku bezprostredne po epilácii, lebo môže zvýšiť možné podráždenie pokožky spôsobené epilátorom.
- Pri epilácii mokrej pokožky nepoužívajte oleje do kúpeľa ani sprchovacie oleje, pretože by mohlo dôjsť k vážnemu podráždeniu pokožky.
- Epilátor nabíjajte, používajte a odkladajte pri teplotách 10 °C až 30 °C.
- Ak je epilátor vybavený svetlo pre optimálnu epiláciu, nepozerajte sa priamo do svetla, aby ste predišli oslneniu.
- Epilačnú hlavu epilátora nepoužívajte bez niektorého z epilačných krytov.
- Epilátor nabíjajte každé 3 až 4 mesiace, a to aj v prípade, ak ho dlhšiu dobu nebudete používať.
- Ak sa epilátor dodáva s pinzetou, vždy vymeňte batérie v pinzete za originálne batérie.

### Elektromagnetické polia (EMF)

Toto zariadenie značky Philips vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliám.

### Všeobecné informácie

- Tento epilátor je odolný voči vode. Je vhodný na použitie vo vani alebo sprche a na čistenie pod tečúcou vodou. Z bezpečnostných dôvodov môžete epilátor preto používať len bez kábla (Obr: 2).
- Toto zariadenie môžete pripojiť do siete s napätím 100 až 240 voltov.
- Adaptér transformuje napätie 100 – 240 V na bezpečné napätie nižšie ako 24 V.
- Maximálna deklarovaná hodnota emisie hluku je 77 dB(A).

### Objednávanie príslušenstva

Ak si chcete zakúpiť príslušenstvo alebo náhradné diely, navštívte webovú stránku [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service), prípadne sa obráťte na predajcu výrobkov značky Philips. Obrátiť sa môžete aj na Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo vašej krajine (podrobnosti nájdete v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste).

### Epilačná hlava

Ak holiacu hlavu používate dva alebo viackrát týždenne, odporúčame vám, aby ste holiacu hlavu vymenili po dvoch rokoch používania, prípadne vtedy, keď sa poškodí.

### Recyklácia

- Tento symbol na výrobku znamená, že sa na daný výrobok vzťahuje Európska smernica 2012/19/EU (Obr: 3).
- Tento symbol znamená, že výrobok obsahuje vstavané dobijateľné batérie, ktoré na základe smernice Európskej únie 2006/66/ES nemožno likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Výslovne odporúčame, aby ste svoj výrobok odovzdali v mieste oficiálneho zberu alebo v servisnom stredisku autorizovanom spoločnosťou Philips, kde dobijateľnú batériu zlikviduje odborník (Obr: 4).
- Informujte sa o lokálnom systéme separovaného zberu odpadu pre elektrické a elektronické zariadenia a nabíjateľné batérie. Postupujte podľa miestnych predpisov a nikdy nelikvidujte výrobok ani nabíjateľné batérie s bežným komunálnym odpadom. Správna likvidácia starých výrobkov a nabíjateľných batérií pomáha zabrániť negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

### Vyberanie nabíjateľnej batérie

**Upozornenie:** Výslovne odporúčame, aby dobijateľnú batériu zlikvidoval odborník.

**Nabíjateľnú batériu vyberte až pri likvidácii zariadenia. Pred vybratím batérie sa uistite, že je úplne vybitá.**

**1** Skontrolujte, či sa na zadnej alebo prednej strane zariadenia nachádzajú skrutky. Ak áno, odstráňte ich.

**2** Skrutkovačom odstráňte zadný alebo predný panel zariadenia. Ak treba, odstráňte aj ďalšie skrutky alebo diely, až kým sa nedostanete k plošnému spoju s nabíjateľnou batériou.

**3** Ak treba, prestrihnite vodiče, aby ste oddelili dosku plošných spojov a nabíjateľnú batériu od zariadenia.

### Vyberanie jednorazovej batérie

Ak chcete odstrániť jednorazové batérie, pozrite si príslušnú kapitolu v návode na používanie.

### Záruka a podpora

Ak potrebujete informácie alebo podporu, navštívte webovú stránku [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) alebo si preštudujte informácie v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste.

### Obmedzenia záruky

Na holiacu jednotku/strihnicu jednotku sa nevzťahujú podmienky medzinárodnej záruky, pretože sa používaním opotrebovávajú.

## SLOVENŠČINA

### Uvod

Čestitamo vam za nakup in dobrodošli pri Philipsu! Če želite popolnoma izkoristiti podporo, ki jo nudi Philips, registrirajte izdelek na [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Pomembno

Pred uporabo aparata in nastavkov natančno preberite te pomembne informacije in jih shranite za poznejšo uporabo. Priložena dodatna oprema se lahko razlikuje glede na izdelek.

### Nevarnost

- Adapterja ne močite (Sl. 1).
- Če depilator polnite v kopalnici, ne uporabljajte podaljška.

### Opozorilo

- V adapter je vgrajen transformator. Odstranitev in zamenjava adapterja z drugim nista dovoljeni, saj to lahko povzroči nevarnost.
- Ta aparat lahko uporabljajo otroci nad 8. letom starosti in osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so prejele navodila glede varne uporabe aparata ali jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba, ki jih opozori na morebitno nevarnost. Otroci naj se ne igrajo z aparatom. Otroci aparata ne smejo čistiti in vzdrževati brez nadzora.
- Pred spiranjem pod tekočo vodo aparat vedno izključite iz električnega omrežja.
- V vtičnico depilatorja ne vstavljajte kovinskih predmetov, da ne povzročite kratkega stika.
- Aparat pred uporabo vedno preglejte. Aparata ne uporabljajte, če je poškodovan, ker se lahko poškodujete. Poškodovani del vedno zamenjajte z originalnim.

### Predvidno

- Aparata ne spirajte z vodo, ki ima več kot 40 °C. Močno priporočamo, da aparat spirate s hladno vodo, da preprečite razvoj bakterij.

- Aparat uporabljajte samo v predvideni namen, ki je naveden v uporabniškem priročniku.
- Aparata ne čistite s stisnjenim zrakom, čistilnimi gobami, jeklimi čistili ali agresivnimi tekočinami, kot je bencin ali aceton.
- Med polnjenjem aparata preverite, ali je vtičnica pod napetostjo. V vtičnicah v kopalnicah se električni tok lahko prekine, ko ugasnete luč.
- Iz higienskih razlogov priporočamo, da aparat uporabljata samo ena oseba.
- Da bi preprečili poškodbe in nesreče, delujočih aparatov (z nastavki ali brez) ne približujte lasem, obrazu, trepalnicam, obrvem, oblačilom, nitim, kablom, ščetkam itd.
- Aparata ne uporabljajte na razdraženi koži ali na koži s krčnimi žilami, izpuščaji, mozolji, kožnimi znamenji (z dlakami) ali ranami, ne da bi se prej posvetovali z zdravnikom. Tudi ljudje z oslabilim imunskim sistemom in ljudje, ki trpijo za sladkorno boleznijo, hemofilijo ali pridobljeno imunsko pomanjkljivostjo, se naj pred uporabo posvetujejo z zdravnikom.
- Koža bo po prvih nekaj uporabah lahko malce rdeča in vneta. Ta pojav je povsem normalen in bo hitro izginil. Ko boste depilator pogosteje uporabljali, se bo koža privadila na depilacijo, vnetje kože se bo zmanjšalo in nove dlavičice bodo tanjše in mehkejše. Če vnetje ne izgine v treh dneh, se posvetujte z zdravnikom.
- Ščetke za piling telesa ne uporabljajte takoj po depilaciji, ker lahko s tem okrepite morebitno razdraženje kože zaradi uporabe depilatorja.
- Pri depilaciji v mokrih pogojih ne uporabljajte olja za kopanje ali prhanje, ker lahko povzroči hudo razdraženje kože.
- Depilator polnite, uporabljajte in shranjujte pri temperaturi med 10 °C in 30 °C.
- Če depilator oddaja svetlobo za optimalno depilacijo, ne glejte neposredno v svetlobo, da vas ne oslepi.
- Depilacijske glave ne uporabljajte brez enega od depilacijskih pokrovčkov.
- Depilator povsem napolnite vsake 3 do 4 mesece, tudi če ga dalj časa ne uporabljate.
- Če je depilatorju priložena pinceta, baterije pincete vedno zamenjajte z originalnimi baterijami.

### Elektromagnetna polja (EMF)

Ta Philipsov aparat ustreza vsem veljavnim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.

### Splošno

- Ta depilator je vodotesen. Lahko ga uporabljate v kadi ali pod prho in čistite pod tekočo vodo. Depilator iz varnostnih razlogov lahko uporabljate samo brezžično (Sl. 2).
- Aparat je primeren za omrežno napetost od 100 do 240 V.
- Adapter omrežno napetost 100-240 V pretvori v varno nizko napetost, nižjo od 24 V.
- Najvišja raven hrupa: Lc = 77 dB(A).

## Naročanje dodatne opreme

Če želite kupiti dodatno opremo ali nadomestne dele, obiščite spletno stran [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) ali Philipsovega prodajalca. Obmete se lahko tudi na Philipsov center za pomoč uporabnikom v svoji državi (kontaktna podatke si oglejte na mednarodnem garancijskem listu).

## Depilacijska glava

Če depilacijsko glavo uporabljate dvakrat tedensko ali pogosteje, pripravljamo menjavo depilacijske enote po dveh letih oziroma ko je poškodovana.

## Recikliranje

- Ta simbol na izdelku pomeni, da zanj velja evropska direktiva 2012/19/EU (Sl. 3).
- Ta simbol pomeni, da izdelek vsebuje akumulatorsko baterijo, za katero velja evropska direktiva 2006/66/ES, ki določa, da je ni dovoljeno odlagati skupaj z običajnimi gospodinjstvi odpadki. Močno priporočamo, da izdelek odnesete na uradno zbirno mesto ali Philipsov servisni center, da odstranijo akumulatorsko baterijo (Sl. 4).
- Poizvedite, kako je na vašem območju organizirano ločeno zbiranje odpadnih električnih in elektronskih izdelkov ter akumulatorskih baterij. Upoštevajte lokalne predpise ter izdelka in akumulatorskih baterij ne odlagajte z običajnimi gospodinjstvi odpadki. Pravilno odlaganje starih izdelkov in akumulatorskih baterij pomaga preprečevati morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.

## Odstranjevanje akumulatorske baterije

*Opomba: Močno priporočamo, da akumulatorsko baterijo odstrani usposobljena oseba.*

Akumulatorsko baterijo odstranite samo, če boste aparat zavrgli. Ko baterijo odstranite, mora biti popolnoma prazna.

- 1** Preverite, ali so na zadnji ali sprednji strani aparata vijaki. Če so, jih odstranite.
- 2** Z izvijačem odstranite zadnjo in/ali sprednjo ploščo aparata. Če je treba, odstranite tudi dodatne vijake in/ali dele, da pridete do plošče s tiskanim vezjem in akumulatorsko baterijo.
- 3** Po potrebi prerežite žice, da ločite ploščo s tiskanim vezjem in akumulatorsko baterijo od aparata.

## Odstranjevanje baterije za enkratno uporabo

Navodila za odstranjevanje baterij za enkratno uporabo si oglejte v ustreznem poglavju v uporabniškem priručniku.

## Garancija in podpora

Če potrebujete informacije ali podporo, obiščite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ali preberite ločeni mednarodni garancijski list.

## Garancijske omejitve

Mednarodna garancija ne velja za strižne enote, ker se ti deli obrabijo.

## SRPSKI

### Uvod

Čestitamo vam na kupovini i dobro došli u Philips! Da biste imali sve pogodnosti podrške koju pruža Philips, registrujte svoj proizvod na [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Važno

Pre upotrebe aparata i njegovih dodataka pažljivo pročitajte ove važne informacije i sačuvajte ih za buduću upotrebu. Dodaci koji se nalaze u kompletu mogu da se razlikuju u zavisnosti od proizvoda.

### Opasnost

- Neka adapter bude suv (Sl. 1).
- Ako epilator puniti u kupatilu, nemojte da koristite produžni kabl.

### Upozorenje

- Adapter ima ugrađen transformator. Nemojte da uklanjate adapter da biste ga zamenili drugim priključkom, jer se na taj način izlažete opasnosti.
- Ovaj aparat mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da su pod nadzorom ili da su dobile uputstva za bezbednu upotrebu aparata i da razumeju moguće opasnosti. Deca ne bi trebalo da se igraju aparatom. Deca ne bi trebalo da čiste aparat niti da ga održavaju bez nadzora.
- Pre ispiranja pod slavinom uvek isključite aparat iz električne mreže.
- Nemojte da ubacujete metalne predmete u utičnicu na epilatoru kako biste izbegli kratak spoj.
- Uvek proverite aparat pre upotrebe. Nemojte da koristite aparat ako je oštećen jer to može izazvati povrede. Ako je neki deo oštećen, obavezno ga zamenite originalnim.

### Oprez

- Za ispiranje aparata nikada nemojte da koristite vodu koja je toplija od 40°C. Izričito se preporučuje ispiranje aparata hladnom vodom kako bi se sprečio razvoj bakterija.
- Ovaj aparat koristite isključivo za svrhe za koje je namenjen, kao što je prikazano u korisničkom priručniku.
- Za čišćenje aparata nemojte koristiti kompresovani vazduh, jastučice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje niti agresivne tečnosti kao što su benzin ili aceton.
- Proverite da li je utičnica pod naponom dok puniti aparat. Neke utičnice u kupatilu se isključuju kada se isključi svetlo.
- Iz higijenskih razloga, aparat bi trebalo da koristi samo jedna osoba.
- Da biste sprečili oštećenja i povrede, uključene aparate (sa ili bez dodataka) držite dalje od kose, lica, obrva, trepavica, odočce, konca, traka, četaka itd.
- Aparat ne upotrebljavajte na iritiranoj koži, kao ni na koži sa proširenim venama, osipom, mrljama,

mladežima (sa dlačicama) ili ranama bez konsultacije sa lekarom. Osobe sa umanjenom imunološkom reakcijom i osobe koje pate od šećerne bolesti, hemofilije ili imunodeficijencije takođe pre upotrebe treba da se obrate svom lekaru.

- Prilikom prvih nekoliko epilacija možda će se javiti blago crvenilo i iritacija kože. Ta pojava je potpuno normalna i ubrzo će nestati. Posle češće epilacije vaša koža će se naviknuti na epilaciju, iritacija će se smanjiti, a nove dlačice će postati tanje i mekše. Ako iritacija ne nestane u roku od tri dana, preporučujemo vam da se konsultujete sa svojim lekarom.
- Četku za piling nemojte da koristite neposredno nakon epilacije jer to može da intenzivira moguću iritaciju kože koju je izazvala upotreba epilatora.
- Za epilaciju u mokrim uslovima nemojte da koristite ulja za kupanje ili tuširanje zato što to može da dovede do ozbiljne iritacije kože.
- Epilator puniti, koristite i odložite na temperaturama između 10°C i 30°C.
- Ako je vaš epilator opremljen svetlom za optimalnu epilaciju, nemojte da gledate direktno u svetlo kako biste izbegli zaslepljivanje.
- Glavu za epilaciju nemojte da koristite bez jednog od poklopaca za epilaciju.
- Epilator potpuno napunite svaka 3 do 4 meseca, čak i ako ga niste dugo koristili.
- Ako se vaš epilator isporučuje sa pincetom, uvek zamenite baterije iz pincete sa originalnim baterijama.

### Elektromagnetna polja (EMF)

Ovaj Philips aparat usklađen je sa svim primenljivim standardima i propisima u vezi sa izlaganjem elektromagnetnim poljima.

### Opšte

- Ovaj epilator je vodootporan. Pogodan je za upotrebu u kadi ili pod tušem i za čišćenje pod mlazom vode. Iz bezbednosnih razloga, ovaj aparat je moguće koristiti samo bez kabla (Sl. 2).
- Aparat odgovara električnoj mreži sa naponom od 100 do 240 V.
- Adapter za napajanje pretvara 100 - 240 V u bezbedan niski napon manji od 24 V.
- Maksimalna jačina buke: Lc = 67 dB (A).

### Naručivanje dodataka

Da biste kupili dodatke ili rezervne delove, posetite [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) ili se obratite svom prodavcu Philips proizvoda. Takođe možete da se obratite centru za korisničku podršku kompanije Philips u svojoj zemlji (podatke za kontakt potražite na mednarodnom garantnom listu).

### Glava za epilaciju

Ako glavu za epilaciju koristite dva ili više puta nedeljno, preporučuje se da je zamenite nakon dve godine ili u slučaju da se ošteti.

## Recikliranje

- Ovaj simbol na proizvodu znači da se na taj proizvod odnosi Evropska direktiva 2012/19/EU (Sl. 3).
- Ovaj simbol označava da proizvod sadrži ugrađenu punjivu bateriju koja je obuhvaćena evropskom Direktivom 2006/66/EZ i koja ne može da se odlaže sa običnim kućnim otpadom. Izričito vam savetujemo da proizvod odnesete na zvaničnu tačku za prikupljanje ili u servisni centar kompanije Philips kako bi profesionalac uklonio punjivu bateriju (Sl. 4).
- Informišite se o lokalnom sistemu za odvojeno prikupljanje električnih i elektronskih proizvoda i punjivih baterija. Pridržavajte se pravila i nikada nemojte odlagati ovaj proizvod u punjive baterije sa običnim kućnim otpadom. Pravilno odlaganje starih proizvoda i punjivih baterija doprinosi sprečavanju negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

## Uklanjanje punjive baterije

*Napomena: Izričito vam preporučujemo da uklanjanje baterije prepustite profesionalcu.*

Bateriju vadite samo pre odlaganja aparata na otpad. Pazite da baterija bude potpuno prazna pri uklanjanju.

- 1** Proverite da li sa zadnje/prednje strane aparata ima zavrtnja. Ako ima, uklonite ih.
- 2** Uklonite zadnju i/ili prednju ploču aparata pomoću odvijača. Ako je potrebno, uklonite i dodatne vijke i/ili delove da biste došli do štampane ploče i punjive baterije.
- 3** Po potrebi presecite žice da biste odvojili štampanu ploču i punjivu bateriju od aparata.

## Uklanjanje baterije za jednokratnu upotrebu

Da biste uklonili baterije za jednokratnu upotrebu, pogledajte odgovarajući odeljak u korisničkom priručniku.

## Garancija i podrška

Ako vam trebaju informacije ili podrška, posetite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ili pročitajte mednarodni garantni list.

## Ograničenja garancije

Uslovi mednarodne garancije ne pokrivaju aparate za šišanje zato što su podložni habanju.